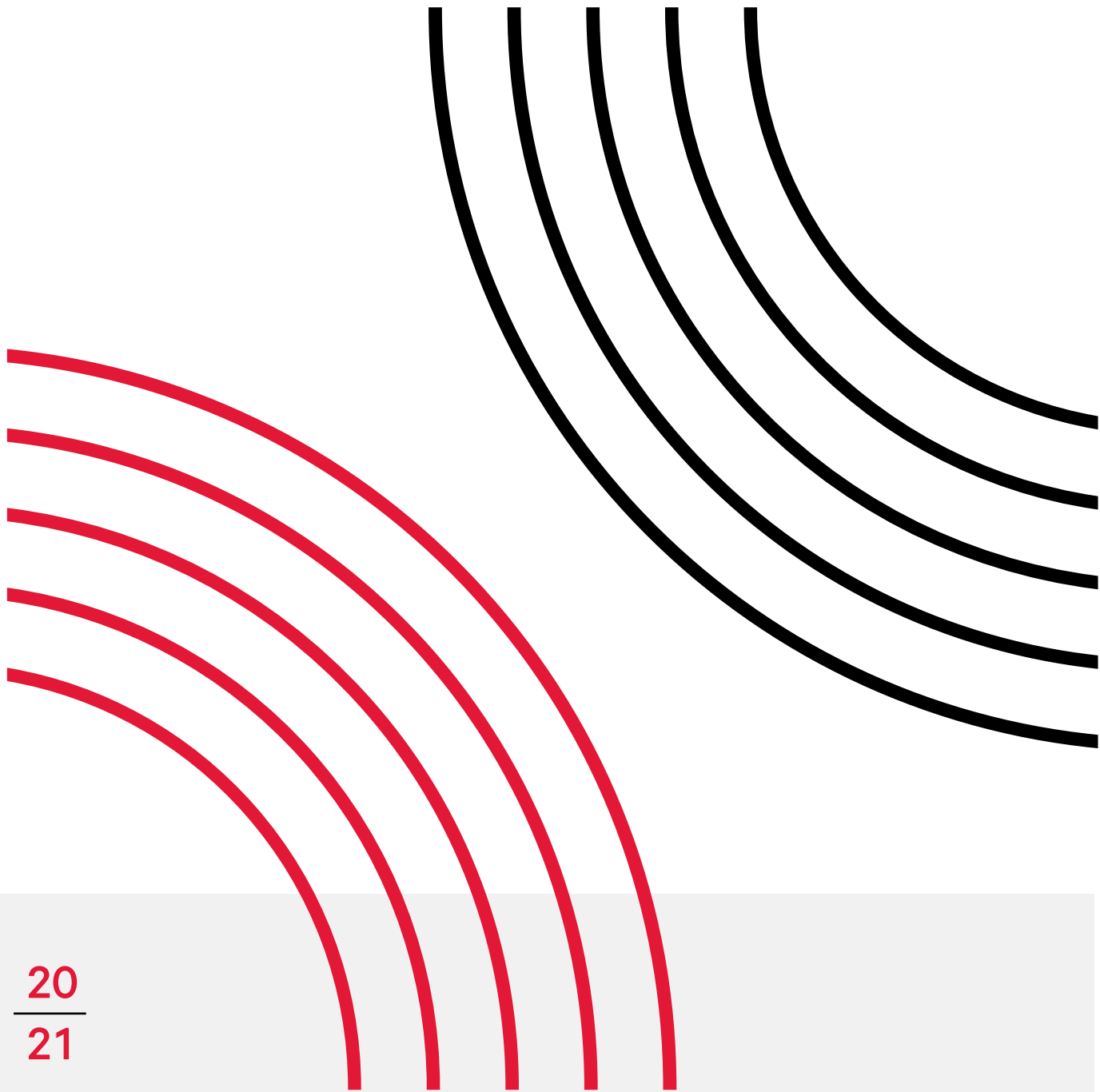




20
21

Founded in 1998, lululemon’s purpose is to elevate the world by realizing the full potential within every one of us. This includes the workers who make our products. The Vendor Code of Ethics outlines our unwavering commitment to contributing to healthy communities by fostering respectful and inclusive workplaces.

This Code is based on international standards, such as the International Labour Organization’s Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work, the Universal Declaration of Human Rights, the United Nations Guiding Principles, the OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chain in the Garment and Footwear sectors and those of the Fair Labor Association, to which we are affiliated as a Participating Company. A commitment to these internationally recognized principles is the starting point.

These are our minimum standards that we expect all of our Vendors to comply with, and we will work with our Vendor partners to ensure they are upheld. Requirements in this Code apply to owned facilities as well as subcontractors, and upstream suppliers. Where differences or conflicts in standards arise between this Code and national or local regulations, the strictest standard applies.

This Code is complemented by compliance benchmarks. If we find that a Vendor is not in compliance with this Code and benchmarks, we will require immediate attention to corrective action. Compliance with the Vendor Code of Ethics is a condition to start and maintain a business relationship with lululemon.

نزیه

جدير بالاحترام

آمن

صحي

شامل

متفتح

شفاف

عمال ومجتمعات آمنة وصحية

الإدارة البيئية

يُخفف البائع من وقع الآثار السلبية لأماكن العمل على البيئة والمجتمعات المحيطة، وأن يطبق السياسات والإجراءات لإدارة الكيماويات المُستخدمة ومياه الصرف الناجمة عن نشاط المنشأة كما هو منصوص عليه في الكتيب البيئي للبائعين التابعين لشركة لولليمون.

الصحة والسلامة

يوفر البائع أماكن عمل وأماكن سكنية آمنة وصحية لمنع وقوع الحوادث والإصابات التي يمكن أن تنشأ عن سير الأعمال أو ترتبط به أو تقع خلال تأديته أو نتيجة تشغيل منشآت البائع. يجب على العمال الحصول على قدر كافٍ من التدريب على الصحة والسلامة، إمكانية دخول حمامات نظيفة، الحصول على مياه صالحة للشرب، والإقامة في منشآت سكنية نظيفة وآمنة تستوفي احتياجاتهم الأساسية

التواصل النزیه

آلية التظلم الفعالة

يُنفذ البائع إجراءات تسمح للموظفين رفع التظلمات بشأن أماكن العمل وتوجيهها بسرية وبدون الإفشاء عن هوية مُقدمها ومباشرة أو أي منهما دون خوف من الثأر أو الانتقام. ويبلغ الإجراء بوضوح لجميع الموظفين. ويجب على البائعين الرد سريعًا على استفسارات الموظفين.

العمال المطلعين على هذا القانون

ينشر البائع هذا القرار باللغة أو اللغات التي يتحدثها الموظفين في جميع أماكن العمل الرئيسية ومهاجهم. كما يجب أن يُدرب العمال على محتوياته.

التعاملات العادلة

يتجنب البائع جميع أشكال الفساد، بما في ذلك الابتزاز أو تلقي الرشاوى أو غيرها من أشكال إساءة استعمال السلطة للحصول على أي مميزات.

علاقة التوظيف

يطبق البائع ويلتزم بقواعد التوظيف وأحكامه التي تحترم العمال وتحمي الحد الأدنى من حقوقهم وفقًا لقوانين ولوائح العمل الدولي والتأمين الاجتماعي.

حق اختيار العمل بحرية

لا يجوز للبائع استخدام العمالة القسرية في عملية التعيين أو التوظيف، على سبيل المثال لا الحصر ساعات العمل الإضافية القسرية أو الإتجار بالبشر أو عمالة السجون أو الرقيق أو العمل بالسخرة.

إنعدام التمييز العنصري

لا يجوز للبائع التمييز عنصريًا في ممارسات التعيين أو التوظيف. ويحق لجميع الموظفين الحصول على فرص مساوية في التوظيف، بما في ذلك التعيين أو الراتب أو المميزات أو الدفعات المُقدمة أو التدريب أو تخصيص الأعمال أو التقاعد، ولا تخضع للفرقة في الإجراءات التأديبية أو إنهاء الخدمة بغض النظر عن العرق أو الجنس أو النوع أو الديانة أو الجنسية أو الحالة الاجتماعية أو الأصل العرقي أو الطبقة الاجتماعية أو التوجه الجنسي أو العجز أو المرض أو الحمل من عدمه أو السن أو اللغة أو الأصل الاجتماعي أو وضع الهجرة أو عضويته في لجان عمالية أو تعاطفه معها ومنها النقابات والانتماء السياسي أو الديني أو غيرها من السمات الشخصية أو الطبقة الاجتماعية أو حالة الحماية أو غيرها من الحالات.

ساعات العمل وساعات العمل الإضافية

لا يجوز للبائع مطالبة العمال العمل زيادة عن 48 ساعة في أسبوع العمل المعتاد. كما يجب أن تكون ساعات العمل الإضافية تطوعية ويُعوض العامل عنها باحتساب نسبة إضافية وألا تُطلب بشكل دوري. يجب على البائعين توفير على الأقل يوم واحد راحة مدته 24 ساعة متصلة كل 7 أيام، بالإضافة إلى الحصول على الإجازات القانونية والرسمية. كما يجب على البائعين ضمان ألا تمتد ساعات عمل العمال - بما في ذلك ساعات العمل الإضافية - زيادة عن 60 ساعة أسبوعية أو أن تزيد عن الحد القانوني المحلي المسموح به أيهما أقل في عدد الساعات، إلا في حال وجود ظروف استثنائية. يجب احترام مواعيد الراحة كما هي منصوص عليها في القوانين واللوائح الوطنية.

منع عمالة الأطفال

لا يجوز للبائع توظيف عمال تقل أعمارهم عن 15 عام على الأقل و أقل من سن إتمام مرحلة التعليم الإجباري و أقل من سن العمل القانوني المحلي، أيهما أكبر سنًا. ويُمنع أي عامل أقل من 18 عام من العمل ساعات إضافية وتولي المناوبات الليلية والأعمال الخطرة، وأن تحترم المهام الموكولة إليهم الحدود التي وضعتها المتطلبات القانونية وأفضل الممارسات.

التحرش والإساءات والإجراءات التأديبية

يعامل البائع كل موظف باحترام وكرامة، ولا تهاون لأي تحرش سواء كان لفظي أو نفسي أو جسدي أو جنسي أو اعتداء أو إطلاق التهديدات أو إثارة الرعب في أماكن العمل.

الأجور و الحوافز

يُقر البائع بأنه يحق لكل موظف تلقي تعويضًا عن العمل الأسبوعي المعتاد يكون كافي لسد احتياجاته الأساسية و توفير بعض الفائض. يتقاضى العمال الحد الأدنى من الأجور على الأقل أو الأجر السائد الملائم أيهما أعلى قيمة، وتعويضهم عن ساعات العمل الإضافية باحتساب نسبة إضافية. يجب على البائعين الالتزام بجميع المتطلبات القانونية بشأن الأجور وتوفير أي مميزات يفرضها القانون أو العقد أو أفضل الممارسات الدولية. وفي حال أن التعويضات لا تطابق احتياجات العمال الأساسية وتوفير دخلًا فائضًا، يعمل البائع مع شركة لولليمون تدريجيًا على اتخاذ الإجراءات اللازمة لتحقيق مستوى من التعويضات يصح الوضع. يحق للعاملات الحصول على حقوق حماية الأمومة - من الإجازات والمميزات وحمايتهن ضد التمييز العنصري - وفقًا لمتطلبات القوانين واللوائح الوطنية.

الحرية النقابية والمفاوضات الجماعية

يعترف البائع ويحترم حق الموظفين في تنظيم نقابات من اختيارهم والانضمام إليها و تنظيم المفاوضات الجماعية دون أي تدخل من البائعين. وحيث أن حق الحرية النقابية والمفاوضات الجماعية يخضع للقانون، يُسهل البائعون أمر تطوير أساليب مماثلة للحصول على نقابة مستقلة وحررة ومفاوضات جماعية دون أي تراخي من جانبه.